



**Karta bezpečnostných údajov
podľa 1907/2006/ES, Článok 31**

Dátum tlače: 02.08.2022

Číslo verzie 3

Revízia: 02.08.2022

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

- **1.1 Identifikátor produktu**
 - Obchodný názov: **HeraCeram Stain Liquid Universal SLU, HeraCeram Pastopaque Liquid POL**
- **1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

 - Použitie materiálu /zmesi Výroba zubných náhrad
- **1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**
 - Výrobca/dodávateľ:
Kulzer GmbH
Leipziger Straße 2, 63450 Hanau (Germany) Tel.: +49 (0)800 4372522
 - Informačné oddelenie: E-Mail: msds@kulzer-dental.com
- **1.4 Núdzové telefónne číslo: Emergency CONTACT (24-Hour-Number): +49 (0)6132-84463**

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

- **2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi**
 - Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008
Acute Tox. 4 H302 Škodlivý po požití.
STOT SE 3 H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
 - **2.2 Prvky označovania**
 - Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008
Tento výrobok je klasifikovaný a označený podľa noriem CLP.
 - Výstražné piktogramy
- 

GHS07
- **Výstražné slovo Pozor**
 - **Nebezpečenstvo určujúce komponenty uvádzané na etikete:**
butane-1,4-diol
 - **Výstražné upozornenia**
H302 Škodlivý po požití.
H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
 - **Bezpečnostné upozornenia**
P261 Zabráňte vdychovaniu prachu/dymu/plynu/hmly/pár/aerosólov.
P301+P312 PO POŽITÍ: Pri zdravotných problémoch volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ
INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára.
P304+P340 PO VDÝCHNUTÍ: Presuňte osobu na čerstvý vzduch a umožnite jej pohodlne
dýchať.
 - **2.3 Iná nebezpečnosť -**
 - Výsledky posúdenia PBT a vPvB
 - PBT: Nepoužiteľný
 - vPvB: Nepoužiteľný

SK

(pokračovanie na strane 2)



**Karta bezpečnostných údajov
podľa 1907/2006/ES, Článok 31**

Dátum tlače: 02.08.2022

Číslo verzie 3

Revízia: 02.08.2022

**Obchodný názov: HeraCeram Stain Liquid Universal SLU, HeraCeram
Pastopaque Liquid POL**

(pokračovanie zo strany 1)

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.2 Zmesi

Nebezpečné obsiahnuté látky:

CAS: 110-63-4 EINECS: 203-786-5	butane-1,4-diol	Acute Tox. 4, H302; STOT SE 3, H336	>90%
------------------------------------	-----------------	-------------------------------------	------

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1 Opis opatrení prvej pomoci

Po vdýchnutí: Prívod čerstvého vzduchu, v prípade ťažkostí vyhľadať lekára.

Po kontakte s pokožkou:

Okamžite umyť vodou a mydlom a poriadne opláchnuť.

V prípade pretrvávajúceho podráždenia pokožky vyhľadať lekára.

Po kontakte s očami:

Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody, následne konzultovať s lekárom.

Po prehltnutí:

Vypláchnuť ústa a vypiť väčšie množstvo vody.

Ak ťažkosti pretrvávajú, konzultovať s lekárom.

Dopraviť na lekárske ošetrovanie.

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1 Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky:

CO₂, hasiaci prášok alebo rozstrekovaný vodný lúč. Rozsiahlejší požiar hasiť rozstrekovaným vodným lúčom alebo penou odolnou voči alkoholu.

Hasiace opatrenia prispôbiť podmienkam prostredia.

5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Kyslíčnik uhoľnatý (CO)

Carbon dioxide (CO₂)

5.3 Pokyny pre požiarnikov

Zvláštne ochranné prostriedky:

Do not inhale explosion gases or combustion gases.

Nosiť dýchací prístroj nezávislý od okolitého vzduchu.

Ďalšie údaje -

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Používať ochranné prostriedky. Nechránené osoby udržať v bezpečnej vzdialenosti.

Zabezpečiť dostatočné vetranie.

nevdychujte hmlu/pary/aerosóly

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:

Nepripustiť prienik do kanalizácie alebo vodných zdrojov.

(pokračovanie na strane 3)



**Karta bezpečnostných údajov
podľa 1907/2006/ES, Článok 31**

Dátum tlače: 02.08.2022

Číslo verzie 3

Revízia: 02.08.2022

**Obchodný názov: HeraCeram Stain Liquid Universal SLU, HeraCeram
Pastopaque Liquid POL**

(pokračovanie zo strany 2)

- **6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:**
Zozbierať prostredníctvom materiálu sajúceho kvapalinu (piesok, kremelina, látky viažúce kyseliny, univerzálne pojivá, piliny).
Kontaminovaný materiál likvidovať ako odpad podľa bodu 13.
Dopraviť na regeneráciu alebo likvidáciu vo vhodných nadržiach.
- **6.4 Odkaz na iné oddiely**
Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.
Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.
Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.
-

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

- **7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**
Používať ochranné prostriedky. Nechránené osoby udržať v bezpečnej vzdialenosti.
zabráňte kontaktu s pokožkou a očami
Zabezpečiť dostatočné vetranie/odsávanie na pracovisku.
nevdychujte hmlu/pary/aerosóly
- **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:**
Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.
- **7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility**
 - **Skladovanie:**
 - **Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:** Dry place, storage temperature <25 ° C
 - **Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:** nevyžaduje sa
 - **Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:** žiadne
- **7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia**
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

- **8.1 Kontrolné parametre**
 - **Súčasť kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:**
110-63-4 butane-1,4-diol
 - AGW (DE) | NPEL priemerný: 200 mg/m³, 50 ppm
4(II);AGS, 11
 - **Ďalšie upozornenia:** Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.
- **8.2 Kontroly expozície**
 - **Primerané technické kontrolné opatrenia** Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.
 - **Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky**
 - **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**
Skladovať oddelene od potravín, nápojov a krmív.
Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.
 - **Ochrany dýchacích ciest filter:** ABEK
 - **Ochrana rúk:**
Rukavice zo syntetickej gumy.
Rukavice z plastu.
Pred každým použitím prekontrolujte stav rukavíc.
odporúčané

(pokračovanie na strane 4)



**Karta bezpečnostných údajov
podľa 1907/2006/ES, Článok 31**

Dátum tlače: 02.08.2022

Číslo verzie 3

Revízia: 02.08.2022

**Obchodný názov: HeraCeram Stain Liquid Universal SLU, HeraCeram
Pastopaque Liquid POL**

(pokračovanie zo strany 3)

- **Materiál rukavíc**
Voľba vhodnej rukavice nezávisí iba od materiálu, ale aj od ďalších kvalitatívnych znakov a je odlišná pri každom výrobcovi. Pretože produkt pozostáva z viacerých materiálov, nie je možné predvídať odolnosť materiálu rukavíc, a preto musí byť pred použitím preskúšaná.
- **Penetračný čas materiálu rukavíc**
U výrobcu rukavíc zistiť presný čas lá mavosti materiálu a dodržiavať ho.
- **Pre trvalý kontakt v trvaní max. 15 min. sú vhodné rukavice z nasledovných materiálov:**
Butylkaučuk (hrúbka materiálu: 0,7 mm)
Nitrilový kaučuk (hrúbka materiálu: 0,4 mm)
- **Ochrany očí/tváre** ochranné okuliare
- **Ochrana tela:** ľahký ochranný odev.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

- **Všeobecné údaje**
 - **Skupenstvo** kvapalné
 - **Farba:** bezfarebný
 - **Zápach:** bez zápachu
 - **Prahová hodnota zápachu:** Neurčené.
 - **Teplota topenia/tuhnutia:** 20 °C
 - **Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu** 230 °C (110-63-4 butane-1,4-diol)
 - **Horľavosť** Nepoužiteľný
 - **Dolná a horná medza výbušnosti**
 - **Spodná:** Neurčené.
 - **Horná:** Neurčené.
 - **Teplota vzplanutia:** 112 °C (110-63-4 butane-1,4-diol)
 - **Teplota zapálenia:** 370 °C (110-63-4 butane-1,4-diol)
 - **Teplota rozkladu:** Neurčené.
 - **Hodnota pH pri 20 °C** 7-8
 - **Viskozita:**
 - **Kinematická viskozita** Neurčené.
 - **Dynamická:** Neurčené.
 - **Rozpustnosť**
 - **Voda:** dokonale miešateľný
 - **Rozdeľovacia konštanta (hodnota log)** Neurčené.
 - **Tlak pár** Neurčené.
 - **Hustota a/alebo relatívna hustota**
 - **Hustota pri 20 °C:** 1,02 g/cm³
 - **Relatívna hustota** Neurčené.
 - **Hustota pár:** Neurčené.

9.2 Iné informácie

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

- **Vzhľad:**
- **Forma:** kvapalné

(pokračovanie na strane 5)



**Karta bezpečnostných údajov
podľa 1907/2006/ES, Článok 31**

Dátum tlače: 02.08.2022

Číslo verzie 3

Revízia: 02.08.2022

**Obchodný názov: HeraCeram Stain Liquid Universal SLU, HeraCeram
Pastopaque Liquid POL**

(pokračovanie zo strany 4)

**· Dôležité údaje pre ochranu zdravia a
životného prostredia ako aj bezpečnosti**

· Teplota samovznietenia:

· Výbušné vlastnosti:

Produkt nie je samozápalný.

Produkt nie je nebezpečný z hľadiska
výbušnosti.

Neurčené.

· Obsah rozpúšťadla:

· Obsah pevných častí:

0 %

· Zmena skupenstva

· Rýchlosť odparovania

Neurčené.

**· Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej
nebezpečnosti**

· Výbušniny

odpadá

· Horľavé plyny

odpadá

· Aerosóly

odpadá

· Oxidujúce plyny

odpadá

· Plyny pod tlakom

odpadá

· Horľavé kvapaliny

odpadá

· Horľavé tuhé látky

odpadá

· Samovoľne reagujúce látky a zmesi

odpadá

· Samozápalné (pyroforické) kvapaliny

odpadá

· Samozápalné (pyroforické) tuhé látky

odpadá

· Samovoľne sa zahrievajúce látky a zmesi

odpadá

· Látky a zmesi, ktoré pri kontakte s vodou
uvoľňujú horľavé plyny

odpadá

· Oxidujúce kvapaliny

odpadá

· Oxidujúce tuhé látky

odpadá

· Organické peroxidy

odpadá

· Látky s korozívnym účinkom na kovy

odpadá

· Výbušniny si zníženou citlivosťou

odpadá

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

· 10.1 Reaktivita Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

· 10.2 Chemická stabilita

· Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu:

Žiadny rozklad pri skladovaní a manipulácii v zmysle určenia.

· 10.3 Možnosť nebezpečných reakcií Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

· 10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

· 10.5 Nekompatibilné materiály: Silný oxidant, chlorid kyseliny, anhydrid kyseliny, redukčné činidlo

· 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu: nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

· Ďalšie údaje: -

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

· 11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

· Akútna toxicita

Škodlivý po požití.

(pokračovanie na strane 6)

SK



**Karta bezpečnostných údajov
podľa 1907/2006/ES, Článok 31**

Dátum tlače: 02.08.2022

Číslo verzie 3

Revízia: 02.08.2022

**Obchodný názov: HeraCeram Stain Liquid Universal SLU, HeraCeram
Pastopaque Liquid POL**

(pokračovanie zo strany 5)

Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):

110-63-4 butane-1,4-diol

orálne	LD50	1.500 mg/kg (rat)
dermálne	LD50	>2.000 mg/kg (rat)

· Poleptanie kože/podráždenie kože

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

· Vážne poškodenie očí/podráždenie očí

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

· Respiračná alebo kožná senzibilizácia No data available.

· Mutagenita pre zárodočné bunky

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

· Karcinogenita Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

· Reprodukčná toxicita Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

· Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia

Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

· Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

· Aspiračná nebezpečnosť Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

· 11.2 Informácie o inej nebezpečnosti

· Vlastností endokrinných disruptorov (rozvracačov)

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

ODDIEL 12: Ekologické informácie

· 12.1 Toxicita

· Vodná toxicita: Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

· 12.2 Perzistencia a degradovateľnosť Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

· 12.3 Bioakumulačný potenciál Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

· 12.4 Mobilita v pôde Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

· 12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

· PBT: Nepoužiteľný

· vPvB: Nepoužiteľný

· 12.6 Vlastností endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Informácie o vlastnostiach narušujúcich endokrinný systém sú uvedené v oddiele 11.

· 12.7 Iné nepriaznivé účinky

· Ďalšie ekologické údaje:

· Všeobecné údaje: Treba sa vyhnúť zanáške od životného prostredia.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

· 13.1 Metódy spracovania odpadu

· Odporúčanie:

Likvidácia v zmysle úradných predpisov.

Nesmie sa likvidovať spolu s domovým odpadom. Nepripustiť prienik do kanalizácie.

· Európsky katalog odpadov

18 01 06* chemikálie pozostávajúce z nebezpečných látok alebo obsahujúce nebezpečné látky

(pokračovanie na strane 7)



**Karta bezpečnostných údajov
podľa 1907/2006/ES, Článok 31**

Dátum tlače: 02.08.2022

Číslo verzie 3

Revízia: 02.08.2022

**Obchodný názov: HeraCeram Stain Liquid Universal SLU, HeraCeram
Pastopaque Liquid POL**

(pokračovanie zo strany 6)

- **Nevyčistené obaly:**
- **Odporúčanie:**
Likvidácia v zmysle úradných predpisov.
Nekontaminované obaly je možné recyklovať.
- **Odporúčaný čistiaci prostriedok:** Voda, prípadne s prísadou čistiaceho prostriedku.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

- | | |
|--|--------------|
| · 14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo
· ADR, ADN, IMDG, IATA | odpadá |
| · 14.2 Správne expedičné označenie OSN
· ADR, ADN, IMDG, IATA | odpadá |
| · 14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu
· ADR, ADN, IMDG, IATA
· Trieda | odpadá |
| · 14.4 Obalová skupina
· ADR, IMDG, IATA | odpadá |
| · 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:
· Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ): | Nie |
| · 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa | Nepoužiteľný |
| · 14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO | Nepoužiteľný |
| · Preprava/d'alšie údaje: | - |
| · UN "Model Regulation": | odpadá |

ODDIEL 15: Regulačné informácie

- | |
|--|
| · 15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia
· Rady 2012/18/EÚ
· Menované nebezpečné látky - PRÍLOHA I žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname
· Rady (ES) č. 1907/2006 PRÍLOHA XVII Podmienky obmedzenia: 3 |
| · Smernica 2011/65/EÚ o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach - Príloha II
žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname |
| · NARIADENIE (EÚ) 2019/1148
· Príloha I - OBMEDZENÉ PREKURZORY VÝBUŠNÍN (Horná prahová hodnota na účely vydávania povolení podľa článku 5 ods. 3)
informácie nie sú k dispozícii |
| · Príloha II - PREKURZORY VÝBUŠNÍN PODLIEHAJÚCE OHLASOVANIU
informácie nie sú k dispozícii |

(pokračovanie na strane 8)



**Karta bezpečnostných údajov
podľa 1907/2006/ES, Článok 31**

Dátum tlače: 02.08.2022

Číslo verzie 3

Revízia: 02.08.2022

**Obchodný názov: HeraCeram Stain Liquid Universal SLU, HeraCeram
Pastopaque Liquid POL**

(pokračovanie zo strany 7)

· **Nariadenie (ES) č. 273/2004 o prekurzoroch drog**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

· **Nariadenie (ES) č. 111/2005 ktorým sa stanovujú pravidlá sledovania obchodu s
drogovými prekurzormi medzi Spoločenstvom a tretími krajinami**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

· **15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

ODDIEL 16: Iné informácie

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

· **Relevantné vety**

H302 Škodlivý po požití.

H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

· **Dátum predchádzajúcej verzie:** 25.11.2020

· **Číslo predchádzajúcej verzie:** 2

· **Skratky a akronymy:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 4: Akútna toxicita – Kategória 4

STOT SE 3: Toxicita pre špecifický cieľový orgán (jednorazová expozícia) – Kategória 3

· *** Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii**

SK